

PAPURAU BUSNES / BUSINESS PAPERS

Rhan 1 – Adran E / Part 1- Section E

DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /

WRITTEN STATEMENTS OF OPINION

A GYFLWYNWYD / TABLED ON

15/02/01

R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant

R Signifies the Member has declared an interest

OPIN-2001-0007 PARCHU'R CYTUNDEB DATGANOLI/RESPECT FOR THE DEVOLUTION SETTLEMENT

16 Feb 2001 Raised by Glyn Davies, Peter Rogers

No Subscribers

This Assembly regrets the decision by Members of Parliament to criticise the Assembly's decision to examine the effects of a ban on hunting with hounds in Wales; and

- reaffirms the Assembly's call to have the issue determined in Wales, and notes Parliament's refusal to make such provision;*
- commends Members for recognising the importance of the issue in Wales;*
- notes the decision to raise an Early Day Motion in order to influence the proceedings of the National Assembly for Wales;*
- and requests that Members of Parliament focus attention on Parliamentary business in accordance with the devolution settlement.*

Parchu'r Cytundeb Datganoli

Mae'r Cynulliad hwn yn anhapus gyda phenderfyniad Aelodau Seneddol i feirniadu penderfyniad y Cynulliad i gynnal astudiaeth o effeithiau gwahardd hela â chwn yng Nghymru; ac

- yn ailadrodd cais y Cynulliad i'r penderfyniad gael ei wneud yng Nghymru, ac yn nodi'r ffaith fod y Senedd wedi gwrthod gwneud darpariaeth o'r fath;*
- yn cymeradwyo'r Aelodau am sylweddoli pwysigrwydd y mater hwn yng Nghymru;*
- yn nodi'r penderfyniad i godi Cynnig Cynnar-yn-y-dydd er mwyn dylanwadau ar drafodion y Cynulliad;*
- yn gofyn i'r Aelodau Seneddol ganolbwyntio eu sylw ar fusnes y Senedd yn unol â'r cytundeb datganoli.*

OPIN-2001-0005 Goblygiadau Gorsaf Bw^{er} Niwclear yr Wylfa o Safbwynt Diogelwch/Safety Implications of Wyfla Nuclear Power Station

07 Feb 2001 Raised by Mick Bates, John Griffiths LLB

2 Subscribers:

Kirsty Williams
Ron Davies

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn nodi'r Concordat diweddar rhwng yr Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch a Chynulliad Cenedlaethol Cymru, yn cydnabod bod gan y Cynulliad ddi-ddordeb mewn materion o ddiogelwch niwclear oherwydd yr effaith y gallai damwain niwclear ei chael ar yr amgylchedd.

Mae'r Cynulliad hefyd yn nodi bod gorsaf bw^{er} niwclear yr Wylfa ar gau ar hyn o bryd ar ôl dod o hyd i ddiffygion yng ngwaith weldio cynhwysydd pwysedd yr adweithydd.

Mae'r Cynulliad yn galw ar y Gweinidog Ynni i holi'r Arolygiaeth Gosodiadau Niwclear ynghylch goblygiadau diogelwch ailagor yr Wylfa, a sicrhau bod gwybodaeth am holl agweddau diogelwch niwclear yng Nghymru ar gael i'r cyhoedd.

The National Assembly notes the recent Concordat between the Health and Safety Executive and the National Assembly for Wales recognising that the Assembly has an interest in issues of nuclear safety because of the impact a nuclear accident could have on the environment.

The Assembly also notes that Wylfa nuclear power station is currently closed following the discovery of defects in welds in the reactor pressure vessel.

The Assembly calls on the Energy Minister to question the Nuclear Installations Inspectorate about the safety implications of reopening Wyfla, and ensure that information relating to all aspects of nuclear safety in Wales is made public.

OPIN-2001-0003 Condemnio ymddygiad hiliol ac anoddefgar yng Nghymru/Condemnation of racist and intolerant behaviour in Wales

26 Jan 2001 Raised by Richard Edwards

15 Subscribers:

Christine Chapman
Kirsty Williams
Alison Halford
Rosemary Butler
Tom Middlehurst
Karen Sinclair
Janice Gregory
Val Feld
Peter Black
Gwenda Thomas
Nicholas Bourne LLB LLM
Mick Bates
Ann Jones
Delyth Evans
Lorraine Barrett

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn condemnio'n llwyr ymddygiad hiliol ac anoddefgar y cynghorydd Cenedlaetholgar, Seimon Glyn, cadeirydd tai Cyngor Sir Gwynedd, wrth alw'r Saesneg yn iaith estron, gan gyhuddo trigolion o Loegr o feddiannu Cymru, a galw am fonitro mewnfudwyr o Loegr. Mae ymddygiad o'r fath yn gwbl groes i ddyletswydd statudol y Cynulliad Cenedlaethol i hyrwyddo cyfle cyfartal a sicrhau bod Cymru'n wlad deg, goddefgar, gwâr ac amlddiwylliannol.

This National Assembly condemns absolutely the racist and intolerant behaviour of Nationalist councillor, Seimon Glyn, chair of housing on Gwynedd County Council, in denouncing English as a foreign language, accusing English residents of invading Wales, and calling for English incomers to be monitored. Such behaviour conflicts totally with this National Assembly's statutory duty to promote equality of opportunity and ensure a fair, tolerant, civilised, multicultural Wales.

Amendments

A01 01 Feb 2001 Raised by Jocelyn Davies, Elin Jones, Owen John Thomas MA, Dafydd Wigley

3 Subscribers

Janet Ryder
Rhodri Glyn Thomas
Dai Lloyd MBBCh MRCP Dip.Ther

Ar ol "Mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn" dileu

'condemnio'n llwyr ymddygiad hiliol ac anoddefgar y cynghorydd Cenedlaetholgar, Seimon Glyn, cadeirydd tai Cyngor Sir Gwynedd, wrth alw'r Saesneg yn iaith estron, gan gyhuddo trigolion o Loegr o feddiannu Cymru, a galw am fonitro mewnfudwyr o Loegr. Mae ymddygiad o'r fath yn gwbl groes i'

A'i ddisodli â'r canlynol:

' croesawu'r papur ymgynghorol, ' Cartrefi Gwell i Bobl Cymru' ac mae'n nodi argymhelliaid 46, sy'n datgan

"Gwelir di-boblogi cymunedau a phrynu ail gartrefi fel y prif fygythiad i'r laith Gymraeg."

Fel rhan o gyfiawnder cymdeithasol, dylid cyflwyno camau a fydd yn arwain at drai mewn di-boblogi, yn atal cynnydd yn nifer yr ail gartrefi ac yn sicrhau cyfle cyfartal i bobl ifanc a'r sawl sydd ar incymau isel i fedru prynu tai yn eu cymunedau.

Mae'r laith Gymraeg yn eiddo i holl ddinasyddion Cymru a dylid ei hyrwyddo ledled Cymru. Byddai hyn yn gyfraniad hanfodol wrth fodloni "

After, "This National Assembly" delete

condemns absolutely the racist and intolerant behaviour of Nationalist councillor, Seimon Glyn, chair of housing on Gwynedd County Council, in denouncing English as a foreign language, accusing English residents of invading Wales, and calling for English incomers to be monitored. Such behaviour conflicts totally with

And replace with

"welcomes the consultation paper, 'Better Homes for People in Wales' and notes recommendation 46, which states

"Depopulation of communities and the purchase of second homes are seen as the main threat to the Welsh language."

As part of a social justice, measures should be introduced which will reverse depopulation, stem the increase of second homes and ensure equal opportunity for young people and those on low incomes to access the housing market in their communities.

The Welsh language belongs to all citizens of Wales, and should be promoted throughout Wales. This would be a vital contribution in meeting"

OPIN-2000-0029 Hil-laddiad yr Armeniaid / Genocide of the Armenians

21 Mar 2000 Raised by Rhodri Glyn Thomas

9 Subscribers:

Janet Ryder
Cynog Dafis
Helen Mary Jones
Geraint Davies
Dai Lloyd MBBCh MRCP Dip.Ther
Elin Jones
Owen John Thomas MA
Peter Black
Kirsty Williams

Yr ydym ni sydd â'n henwau isod yn:

- 1. Cydnabod gwirionedd hil-laddiad yr Armeniaid a ddigwyddodd dan lywodraeth Twrci yn 1915.*
- 2. Galw ar Dwrci I roi terfyn ar eu gwarchae economaidd ar weriniaeth Armenia.*
- 3. Pwyso ar senedd Prydain I beidio cefnogi cais Twrci ar gyfer aelodaeth I'r Undeb Ewropeaidd hyd nes eu bod yn cydnabod y gwirionedd yr hil-laddiad yn 1915, yn ogystal â rhoi terfyn ar y gwarchae economaidd.*

We the undersigned:

- 1. Recognise the genocide of the Armenians, which happened under the Turkish Government in 1915.*

2. *Call upon Turkey to cease the economic sanctions of the Republic of Armenia.*
3. *Call upon the British Government not to support Turkey's application for membership of the European Union until they have recognised the genocide in 1915 and have ceased the economic sanctions.*